



## URZĄD MIEJSKI W RABCE-ZDRÓJU

34-700 Rabka-Zdrój, ul. Parkowa 2  
tel. 18 26-92-000, 18 26-76-440, fax 18 26-77-700  
e-mail: [urząd@rabka.pl](mailto:urząd@rabka.pl), strona www: [www.rabka.pl](http://www.rabka.pl)  
NIP : 735-10-06-084, REGON: 000529166,  
PKO BP S.A. Nr: 10 1020 3466 0000 9502 0004 3380

**Znak sprawy: SK.271.1.2023**

Rabka-Zdrój, 21.07.2023 r.

Do wszystkich zainteresowanych

**dotyczy postępowania pn.: „Zaciągnięcie kredytu długoterminowego do kwoty 9 200 000,00 zł”**

Burmistrz Rabki – Zdroju – Zamawiający w wyżej wymienionym postępowaniu przetargowym – działając na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r., poz. 1710 z późn. zmian.) – ustawa Pzp, w związku z pytaniami dotyczącymi treści SWZ jakie wpłynęły do Zamawiającego od Uczestnika postępowania udziela odpowiedzi na zadane pytania:

Pytanie nr 1:

Prosimy o informację, czy:

- a. na wekslu i deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika?
- b. zostanie złożone oświadczenie o poddaniu się egzekucji, w formie aktu notarialnego zgodnie z art. 777 k.p.c.? Jeżeli tak, to czy pokryją Państwo koszt jego ustanowienia z własnych środków?

Odpowiedź na pytanie nr 1:

- a. Tak, Gmina potwierdza
- b. Nie

Pytanie nr 2:

Czy wyrażają Państwo zgodę na doprecyzowanie zapisów tj.:

- a. karencja w spłacie do 30.03.2025 co oznacza iż pierwsza rata będzie płatna 31.03.2025;
- b. odsetki naliczane będą do dnia poprzedzającego umowny termin ich spłaty

Odpowiedź na pytanie nr 2:

- a. Tak, Gmina potwierdza
- b. Tak, Gmina potwierdza

Pytanie nr 3:

Czy wyrażacie Państwo zgodę na uzgodnienie z wybranym wykonawcą zapisów awaryjnych do umowy kredytu – na wypadek zaprzestania publikowania stawki bazowej, co z dużym prawdopodobieństwem nastąpi w 2025r. w odniesieniu do stawki WIBOR i umieszczenie tych zapisów w umowie? Postanowienia klauzuli awaryjnej określają sposób ustalenia alternatywnej stawki bazowej, która zastąpi WIBOR lub określają wprost alternatywną stawkę bazową i jednocześnie zapewniają dalszą wykonalność umowy kredytu opartego o formułę

zmiennego oprocentowania. Ustalenie alternatywnej stawki bazowej nie będzie wymagało aneksowania umowy.

Odpowiedź na pytanie nr 3:

Tak. pod warunkiem zawarcia aneksu do umowy kredytowej, uzgodniony przez strony umowy. Stawka powinna być zbliżona do stawki WIBOR

Pytanie nr 4:

Prosimy o wskazanie czy:

na Państwa rachunkach w bankach ciążą zajęcia egzekucyjne? **TAK / NIE**  
Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zajęć egzekucyjnych (w tys. PLN).

posiadają Państwo zaległe zobowiązania finansowe w bankach? **TAK / NIE**  
Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań w bankach (w tys. PLN).

w ciągu ostatnich 18 miesięcy był prowadzony u Państwa program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych? **TAK / NIE**

w ciągu ostatnich 36 miesięcy były prowadzone wobec Państwa za pośrednictwem komornika sądowego postępowania egzekucyjne wszczynane na wniosek banków? **TAK / NIE**

w ciągu ostatnich dwóch lat została podjęta uchwała o nieudzieleniu absolutorium organowi wykonawczemu reprezentującemu Państwa jednostkę (wójt / burmistrz / prezydent, zarząd powiatu, zarząd województwa)? **TAK / NIE**

Jeśli tak, to proszę o wskazanie z jakiego powodu podjęto uchwałę o nieudzieleniu absolutorium?

Odpowiedź na pytanie nr 4.:

na Państwa rachunkach w bankach ciążą zajęcia egzekucyjne? **TAK / NIE**  
Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zajęć egzekucyjnych (w tys. PLN).

posiadają Państwo zaległe zobowiązania finansowe w bankach? **TAK / NIE**  
Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań w bankach (w tys. PLN).

w ciągu ostatnich 18 miesięcy był prowadzony u Państwa program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych? **TAK / NIE**

w ciągu ostatnich 36 miesięcy były prowadzone wobec Państwa za pośrednictwem komornika sądowego postępowania egzekucyjne wszczynane na wniosek banków? **TAK / NIE**

w ciągu ostatnich dwóch lat została podjęta uchwała o nieudzieleniu absolutorium organowi wykonawczemu reprezentującemu Państwa jednostkę (wójt / burmistrz / prezydent, zarząd powiatu, zarząd województwa)? **TAK / NIE**

Pytanie nr 5:

Prosimy o podanie:

a. wartości łącznej udzielonych i planowanych do udzielenia poręczeń i gwarancji (w tys. PLN) według stanu na koniec bieżącego roku,

b. podmiotu któremu jednostka poręcza/udziela gwarancji wraz z informacjami:

–jaki jest przedmiot umowy (czego dotyczy umowa objęta poręczeniem/gwarancją)?

–jaki zakres obejmuje poręczenie/gwarancja (kapitał/odsetki/inne)?

–jaka była pierwotna kwota poręczenia/gwarancji?

–jakie jest planowane saldo poręczenia/gwarancji na koniec każdego roku prognozy?

– czy były realizowane jakiegokolwiek wypłaty z udzielonego poręczenia / gwarancji w latach ubiegłych?

Odpowiedź na pytanie nr 5:

- a. 3 332
- b. Szpital Miejski w Rabce- Zdroju
  - poręczenie spłaty kredytu
  - kapitał i odsetki
  - 3 347 862,19 zł
  - 2023 – 386 096,24 zł,
  - 2024 – 566 905,75 zł,
  - 2025 - 551 724,00 zł,
  - 2026 - 339 442,74 zł
  - nie były realizowane

Zarząd Województwa Małopolskiego

- poręczenie wiarygodności – otrzymanego dofinansowania
- kapitał ,
- 248 312,78 zł,
- brak jest określenia na każdy rok. W umowie określona jest ogólna kwota i okres poręczenia do 2028 roku .
- nie były realizowane

Pytanie nr 6:

Prosimy o podanie informacji o zawartych umowach (nazwa podmiotu, data zawarcia, typ długu, kwota i waluta pierwotna oraz bieżącego zadłużenia, data całkowitej spłaty):

- a. kredytowych, obligacji, pożyczek i innych;
- b. zbliżonych charakterem do umów kredytowych, pożyczek lub emisji papierów wartościowych, a więc np. leasing, sprzedaż zwrotną, sprzedaż na raty, forfaiting czy inne umowy nienazwane o terminie zapłaty dłuższym niż rok, które są związane z finansowaniem usług, dostaw czy robót budowlanych.

Odpowiedź na pytanie nr 6:

Nazwa	data zawarcia umowy	typ długu	Kwota i waluta pierwotna	kwota bieżącego zadłużenia	data całkowitej spłaty
Bank Spółdzielczy w Rabie Wyżnej	19.08.2013	kredyt	3 955 400,00	1 000 000,00	31.12.2025r.
Bank Spółdzielczy w Skawinie	23.05.2014	kredyt	2 665 000,00	1 000 000,00	31.12.2025r.
Bank Gospodarstwa Krajowego	12.12.2014	kredyt	1 000 000,00	515 000,00	31.12.2025r.
PKO BP SA	08.07.2015	kredyt	2 700 000,00	945 000,00	31.12.2025r.
PKO BP SA	13.12.2016	kredyt		0,00	31.12.2025r.
Łącki Bank Spółdzielczy	27.02.2017	kredyt	3 800 000,00	1 187 500,00	31.12.2025r.
Bank Gospodarstwa Krajowego	29.11.2017	kredyt	2 000 000,00	562 500,00	31.12.2025r.
PKO BP SA	15.06.2018	kredyt	5 500 000,00	3 430 000,00	31.12.2027r.

Bank Spółdzielczy w Rabie Wyżnej	23.07.2019	kredyt	4 250 000,00	3 060 000,00	31.12.2027r.
Bank Gospodarstwa Krajowego	16.07.2020	kredyt	3 000 000,00	2 600 000,00	31.12.2030r.
Bank Gospodarstwa Krajowego	02.09.2021	kredyt	4 000 000,00	3 950 000,00	31.12.2032
<b>Razem</b>				<b>18 250 000,00</b>	

b. . Gmina nie posiada umów zbliżonych charakterem do umów kredytowych.

Pytanie nr 7:

Prosimy o informację z czego wynika założenie w 2023 istotnego spadku dochodów bieżących oraz spadek nadwyżki bieżącej.

Odpowiedź na pytanie nr 7:

*Odp. Spadek dochodów bieżących wynika z mniejszych wpływów z dotacji .W 2023 roku Gmina nie realizuje wypłaty świadczeń 500+ i nie otrzymuje środków na wypłatę tego zadania, które były ujęte w dochodach bieżących.*

*W 2023 roku Gmina ma mniejsze wpływy z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych .*

*Z mniejszymi wpływami dochodów bieżących zmniejszona jest również kwota nadwyżki bieżącej.*

Pytanie nr 8:

Czy w dokumentach strategicznych i planistycznych uwzględniliście Państwo działania na rzecz adaptacji do zmian klimatu w perspektywie co najmniej do 2030 roku, obejmujące:

- |                                      |                        |
|--------------------------------------|------------------------|
| a) ochronę przed suszą,              | TAK / NIE/ NIE DOTYCZY |
| b) przeciwdziałanie skutkom upałów,  | TAK / NIE/ NIE DOTYCZY |
| c) ochronę przed powodzią,           | TAK / NIE/ NIE DOTYCZY |
| d) ochronę przed podtopieniami,      | TAK / NIE/ NIE DOTYCZY |
| e) przeciwdziałanie niedoborom wody. | TAK / NIE/ NIE DOTYCZY |

Odpowiedź na pytanie nr 8:

- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| a) ochronę przed suszą,              | TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del> |
| b) przeciwdziałanie skutkom upałów,  | TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del> |
| c) ochronę przed powodzią,           | TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del> |
| d) ochronę przed podtopieniami,      | TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del> |
| e) przeciwdziałanie niedoborom wody. | TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del> |

Pytanie nr 9:

Czy w dokumentach strategicznych i planistycznych uwzględniliście Państwo kierunki rozwoju w zakresie łagodzenia zmian klimatu w perspektywie co najmniej do 2030 roku, obejmujące:

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| a) instalacje OZE,                       | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| b) wymiany źródeł ciepła na ekologiczne, | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| c) termomodernizację budynków,   | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| d) poprawę efektywności wykorzystania energii,   | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| e) ochronę powietrza np. uchwały antysmogowe, monitoring zanieczyszczenia powietrza, strefy ograniczonego transportu | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| f) zalesianie i renaturyzacja, odbetonowanie, zielone rewitalizacje, błękitno-zielona infrastrukturę,                | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| g) odzysk energii i ciepła z instalacji spalania i unieszkodliwiania odpadów i ścieków,                              | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| h) kampanie informacyjne dotyczące łagodzenia zmian klimatu.   | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |

Odpowiedź na pytanie nr 9:

- |  |  |
|--|--|
| a) instalacje OZE,   | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| b) wymiany źródeł ciepła na ekologiczne,   | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| c) termomodernizację budynków,   | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| d) poprawę efektywności wykorzystania energii,   | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| e) ochronę powietrza np. uchwały antysmogowe, monitoring zanieczyszczenia powietrza, strefy ograniczonego transportu | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| f) zalesianie i renaturyzacja, odbetonowanie, zielone rewitalizacje, błękitno-zielona infrastrukturę,                | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| g) odzysk energii i ciepła z instalacji spalania i unieszkodliwiania odpadów i ścieków,                              | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |
| h) kampanie informacyjne dotyczące łagodzenia zmian klimatu.   | <b>TAK / <del>NIE/ NIE DOTYCZY</del></b> |

Pytanie nr 10:

Czy w dokumentach strategicznych uwzględniliście Państwo działania na rzecz niwelowania ryzyk społecznych, obejmujące:

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| a) działania na rzecz równego traktowania i przeciwdziałania dyskryminacji kobiet i mężczyzn (również wewnątrz organizacji własnej) ,   | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| b) działania na rzecz równego traktowania i przeciwdziałania dyskryminacji społeczności mniejszościowych (np. mniejszości narodowe i etniczne, religijne, społeczności migranckie, LGBT, itp.), | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| c) działania z zakresu poprawy dostępności usług i miejsc publicznych dla osób z niepełnosprawnościami (w tym także dostępności cyfrowej),  | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| d) włączanie grup marginalizowanych,  | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |
| e) wyrównywanie nierówności społecznych.  | <b>TAK / NIE/ NIE DOTYCZY</b> |

Odpowiedź na pytanie nr 10:

- a) działania na rzecz równego traktowania i przeciwdziałania dyskryminacji kobiet i mężczyzn (również wewnątrz organizacji własnej), **TAK / NIE/NIE DOTYCZY**
- b) działania na rzecz równego traktowania i przeciwdziałania dyskryminacji społeczności mniejszościowych (np. mniejszości narodowe i etniczne, religijne, społeczności migranckie, LGBT, itp.), **TAK / NIE/NIE DOTYCZY**
- c) działania z zakresu poprawy dostępności usług i miejsc publicznych dla osób z niepełnosprawnościami (w tym także dostępności cyfrowej), **TAK / NIE/NIE DOTYCZY**
- d) włączanie grup marginalizowanych, **TAK / NIE/NIE DOTYCZY**
- e) wyrównywanie nierówności społecznych. **TAK / NIE/NIE DOTYCZY**

Pytanie nr 11:

Prosimy o:

- a. podanie aktualnego wykazu podmiotów powiązanych kapitałowo z gminą wraz z podaniem nr regon i % w kapitałach;
- b. informację, czy w przeszłości wystąpiły lub planowane są przejęcia z mocy prawa przez Państwo zadłużenia po podmiocie, dla którego Państwo są/byli podmiotem założycielskim/na podstawie umowy z wierzycielem spółki prawa handlowego/stowarzyszenia tj. czy Państwo wstąpili/wstąpią na miejsce dłużnika, który został/zostanie z długu zwolniony

Odpowiedź na pytanie nr 11:

a. **Wielkość udziałów Gminy Rabka-Zdrój w jednoosobowych spółkach jednostki samorządu terytorialnego na dzień 31.12.2022r.**

Nazwa spółki	31.12. 2022 r.	
	w zł.	%
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rabce –Zdrój	17 261 460,00	100
Zakłady Komunalne Sp z o.o. w Rabce - Zdrój	1 360 500,00	100
Szpital Miejski w Rabce – Zdroju Sp. z o.o. w Rabce - Zdroju	9 354 500,00	100
Rabczańska Spółdzielnia Socjalna „Dziewięcił”	500,00	50
SIM Małopolska Sp. z o.o.	5 318 100,00	6,6
<b>RAZEM</b>	<b>33 295 060,00</b>	

b. Nie , nie wystąpiły

Pytanie nr 12:

Dzień dobry, w związku z ogłoszonym przetargiem znak sprawy SK.271.1.2023 prosimy o:  
1. Informację dotyczącą wysokości posiadanych kredytów i pożyczek na dzień 30.06.2023r.  
Prosimy o przedstawienie harmonogramów spłat zaciągniętych kredytów i pożyczek.

2. potwierdzenie że Zamawiający dopuszcza możliwość zapisu w Umowie kredytowej "możliwość zmiany umowy w przypadku gdy dotychczas stosowana stawka WIBOR zostanie zastąpiona innym wskaźnikiem - w ww. sytuacji strony zawrą Aneks do Umowy kredytowej zawierający stosowne zapisy"

Odpowiedź na pytanie nr12:

Zadłużenie na dzień 30.06.2023r wg harmonogramów spłaty kredytów przedstawia się następująco:

	BS Raba Wyżna	Bank Spółdzielczy Skawina	Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie	Bank Gospodarstwa Krajowego	Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie	PKO SA Nowy Sącz	Łącki Bank Spółdzielczy	Bank Gospodarstwa Krajowego	PKO SA Nowy Sącz	Bank Spółdzielczy w Rabie Wyżnej	Bank Gospodarstwa Krajowego	Bank Gospodarstwa Krajowego	
lata	Umowa kredytowa Nr 432/2013	umowa kredytowa Nr 4/JST/C/14 z 23.05.2014 r.	umowa pożyczki Nr P/104/13/02	umowa kredytowa 14/2600 z dnia 12.12.2014r.	umowa pożyczki Nr P/121/14/02	umowa kredytu Nr 50102028920000589601448489 z dnia 8.07.2015 r.	umowa kredytu Nr 47012/481299/2017 z dnia 27.02.2017r.	umowa kredytowa 17/6163 z dnia 29.11.2017r.	umowa kredytowa Nr 69102028920000569601753698 z 15.06.2018r.	umowa kredytu nr 386/2019 z dnia 23.07.2019r.	umowa kredytowa 20/2623 z dnia 16.07.2020r.	umowa kredytowa 21/2352 z dnia 02.09.2021r.	Razem
2023	200 000,00	200 000,00	0,00	103 000,00	0,00	135 000,00	237 500,00	112 500,00	370 000,00	340 000,00	100 000,00	50 000,00	1 848 000,00
2024	400 000,00	400 000,00		206 000,00		270 000,00	475 000,00	225 000,00	740 000,00	680 000,00	300 000,00	100 000,00	3 796 000,00
2025	400 000,00	400 000,00		206 000,00		540 000,00	475 000,00	225 000,00	740 000,00	680 000,00	300 000,00	100 000,00	4 066 000,00
2026									740 000,00	680 000,00	380 000,00	500 000,00	2 300 000,00
2027									840 000,00	680 000,00	380 000,00	500 000,00	2 400 000,00
2028											380 000,00	500 000,00	880 000,00
2029											380 000,00	500 000,00	880 000,00
2030											380 000,00	500 000,00	880 000,00
2031												600 000,00	600 000,00
2032												600 000,00	600 000,00
Razem	1 000 000,00	1 000 000,00	0,00	515 000,00	0,00	945 000,00	1 187 500,00	562 500,00	3 430 000,00	3 060 000,00	2 600 000,00	3 950 000,00	18 250 000,00



2. Tak, dopuszczamy.

*Zamawiający*

**BURMISTRZ**

*mgr Leszek Świder*

**/podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym/**

Kwalifikowany podpis elektroniczny ma skutek prawny równoważny podpisowi własnoręcznemu (art. 25 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE)